



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Industrial Vehicles & Machinery Products Division

11 Laurier St./11, rue Laurier

7B1, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet RELC-DDR	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-185840/A	Amendment No. - N° modif. 025
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-185840	Date 2020-08-31
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-634-74903	
File No. - N° de dossier hs651.W8476-185840	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-11-02	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Veronica Vallejo	Buyer Id - Id de l'acheteur hs651
Telephone No. - N° de téléphone (613) 297-3978 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 025

La présente modification vise à fournir des informations sur les modifications apportées au Groupe 7 et à répondre aux questions de l'industrie.

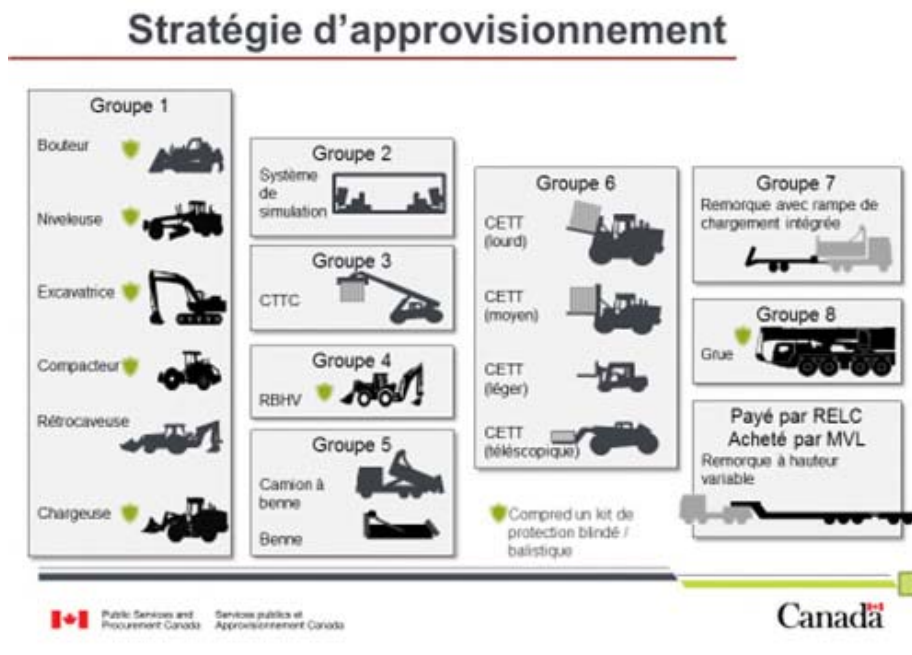
Groupe 7 – Remorques

Le projet RELC vise à livrer 8 remorques à hauteur variable et 69 remorques avec rampe de chargement intégrée dans le cadre du groupe 7. Toutefois, en raison de la similitude des exigences de deux projets du ministère de la Défense nationale, qui présente une opportunité pour des économies d'échelle accrues et une gestion plus efficace du cycle de vie, l'acquisition des remorques à hauteur variable sera réalisée via le projet de modernisation des véhicules logistiques (MVL) (W847L-190122).

Des informations sur le projet LVM sont disponibles sur buyandsell.gc.ca et vous pouvez faire parvenir vos questions à Kim.Nadon@pwgsc-tpsgc.gc.ca.

L'acquisition des remorques avec rampe de chargement intégrée demeurera sous le groupe 7 du projet RELC.

La stratégie d'approvisionnement modifiée se présente comme suit :



Questions de l'industrie avec réponses

Q1 : La modification 21 demande à l'industrie de fournir des commentaires sur les dernières recommandations de relance économique liées au projet.

La politique sur les retombées industrielles et technologiques (RIT) relève clairement de la compétence d'Innovation, Sciences et Développement économique (ISDE). Cependant, la Politique du contenu

canadien (PCC) et l'Approche de la valeur ajoutée canadienne (AVAC) sont mandatées par le Cabinet. Qui va administrer la conformité à la PCC et à l'AVAC ?

R1 : La politique sur le contenu canadien est une politique mandatée par le Cabinet et un lien offrant une explication complète de cette politique, y compris la façon dont une certification du contenu canadien est évaluée et vérifiée, est fourni ci-dessous :

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/supply-manual/section/3/130>

L'approche en matière de valeur ajoutée canadienne n'est pas une politique mandatée par le Cabinet, mais c'est une stratégie que nous envisageons pour encourager le développement industriel au Canada sans limiter la concurrence. Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) administrerait la conformité.

Q2 : Y a-t-il un élément de rapport / surveillance pour la PCC et l'AVAC ou est-ce un critère «on y va / on n'y va pas», établi lors de la proposition, et c'est tout. Qui, au sein du gouvernement, reçoit le rapport annuel (sauf pour les RITs) ?

R2 : Nous prévoyons de suivre l'approche de certification de la PCC au moment de l'appel d'offres. TPSGC pourrait vérifier le certificat. Nous prévoyons que le contrat comprendra une clause de vérification discrétionnaire pour la vérification des réclamations pendant le contrat.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.